

OK/470/217/2022/KK

Kraków, dnia 13.09.2022 r.

## DECYZJA Nr 515/K/2022

Na podstawie art. 83 ust. 1 pkt 1, art. 83a ust. 2a, art. 83c ust. 1, 3, 4, art. 83d ust. 1, 2, 4, art. 86 ust. 1 pkt 6, art. 90 ust. 2 Ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 916 – dalej u.o.p.) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 735 ze zm. – dalej k.p.a.), w związku z upoważnieniem nr 95/2021 z dnia 08.06.2021 r. udzielonym przez Marszałka Województwa Małopolskiego

### po rozpatrzeniu

wniosku Gminy Miejskiej Kraków – Zarządu Dróg Miasta Krakowa, ul. Centralna 53, 31-586 Kraków, z dnia 9.05.2022 r., złożonego przez pełnomocnika – Pana Dominika Adamczyk, ul. Rydlówka 44/7, 30-363 Kraków, w sprawie wydania zezwolenia na usunięcie 95 szt. drzew rosnących na działkach nr: 402/3, 400/6, 402/1, 400/3, 399/6, 397/4, 396/4, 450/8, 451/7, 453/8, 454/7, 456/6 obr. 48 Podgórze - rejon ul. Witosa, stanowiących własność Gminy Miejskiej Kraków, kolidujących z inwestycją pn.: „Przebudowa ul. Witosa w Krakowie – budowa pasa do zawracania.”

### orzekam ZEZWOLIĆ

1. Gminie Miejskiej Kraków - Zarządowi Dróg Miasta Krakowa, ul. Centralna 53, 31-586 Kraków, reprezentowanej przez pełnomocnika - Pana Dominika Adamczyk, ul. Rydlówka 44/7, 30-363 Kraków, na usunięcie 25 szt. drzew rosnących na działce nr: 399/6, 451/7, 453/8, 454/7 oraz 456/6 obr. 48 Podgórze – rejon ul. Witosa, kolidujących z inwestycją pn.: „Przebudowa ul. Witosa w Krakowie – budowa pasa do zawracania.”, szczegółowo opisanych wraz z lokalizacją w Tabeli nr 1:

Tabela nr 1

Lp.	Nr inw.	Gatunek drzewa	Obwód pnia (w cm) mierzony na wysokości 130 cm	Lokalizacja drzew do usunięcia
1.	3.1	klon jesionolistny	50	działka nr 399/6 obr. 48 Podgórze pas drogowy ul. Witosa
2.	3.3	klon jesionolistny	56	
3.	32	lipa drobnolistna	31+50	działka nr 451/7 obr. 48 Podgórze pas drogowy ul. Witosa
4.	33	klon jawor	67+55+64	

5.	34	jesion wyniosły	62	działka nr 451/7 obr. 48 Podgórze pas drogowy ul. Witosa
6.	35	jesion wyniosły	65	
7.	36	klon jesionolistny	75+75	
8.	37	jesion wyniosły	54+39+44	
9.	39	sosna czarna	85	
10.	40	brzoza brodawkowata	92	
11.	42	brzoza brodawkowata	68	
12.	43	brzoza brodawkowata	81	działka nr 453/8 obr. 48 Podgórze pas drogowy ul. Witosa
13.	44	brzoza brodawkowata	77	
14.	45	jabłoń domowa	61+36+25+28+31+ 40+55	
15.	46	brzoza brodawkowata	66	
16.	47	jesion wyniosły	81	
17.	48	klon jawor	43+31	
18.	49	jesion wyniosły	62	
19.	50	klon jawor	68+66+32	
20.	55	klon jesionolistny	166+53+29	działka nr 454/7 obr. 48 Podgórze pas drogowy ul. Witosa
21.	57	jesion wyniosły	84+84	
22.	58	lipa drobnolistna	66+25+23+43+35	działka nr 456/6 obr. 48 Podgórze pas drogowy ul. Witosa
23.	64	klon jesionolistny	78+53	
24.	65	jesion wyniosły	41+55	
25.	66	klon jesionolistny	88	

2. Ustala się termin usunięcia drzew do 30.06.2023 r., w przypadku drzewa nr inw. 65 gatunku jesion wyniosły w terminie od 16.10.2022 r. do 28.02.2023 r. tj. w okresie ważności i przy zachowaniu terminu wskazanego w zezwoleniu na zniszczenie siedliska gatunku chronionego zawartego w Decyzji

**Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie znak: OP.6401.200.2022.KW z dnia 7.07.2022 r. Po tych terminach konieczne jest uzyskanie nowego zezwolenia.**

3. Niniejsze zezwolenie wydaje się pod warunkiem zastąpienia ww. drzew, innymi drzewami ozdobnymi – wg ilości i gatunków (odmian) zgodnie z Projektem nasadzeń zastępczych, stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej decyzji - szczegółowo opisanymi w Tabeli nr 2. Nowe drzewa powinny być sadzone z bryłą korzeniową oraz prawidłowo ukształtowanym pniem i koroną, o parametrach zgodnych z normami stosowanymi w szkółkarstwie ozdobnym. Drzewa należy posadzić w dołach zaprawionych żyzną ziemią oraz objąć je opieką pielęgnacyjną przez trzy sezony wegetacyjne. **Minimalny obwód pni sadzonych drzew winien na wysokości 100 cm wynosić 18-20 cm.**

Tabela nr 2

Lp.	Gatunek (odmiana) drzewa	Ilość (szt.)	Obwód pnia (w cm) mierzony na wysokości 100 cm	Lokalizacja drzew do nasadzenia
1.	jarząb szwedzki	3	18-20 cm	działka nr 402/1 obr. 48 Podgórze ul. Witosa
		4		działka nr 400/3 obr. 48 Podgórze ul. Witosa
		13		działka nr 399/6 obr. 48 Podgórze ul. Witosa
		4		działka nr 397/4 obr. 48 Podgórze ul. Witosa
		3		działka nr 396/4 obr. 48 Podgórze ul. Witosa
2.	lipa drobnolistna 'Rancho'	24	18-20 cm	działka nr 450/9 obr. 48 Podgórze ul. Witosa
		4		działka nr 451/8 obr. 48 Podgórze ul. Witosa
		14		działka nr 453/9 obr. 48 Podgórze ul. Witosa
		1		działka nr 454/8 obr. 48 Podgórze ul. Witosa
		22		działka nr 463/15 obr. 48 Podgórze ul. Witosa
		7		działka nr 180/7 obr. 63 Podgórze ul. Witosa
		7		działka nr 181/7 obr. 63 Podgórze ul. Witosa
		1		działka nr 182/2 obr. 63 Podgórze ul. Witosa
		2		działka nr 187/3 obr. 63 Podgórze ul. Witosa
		6		działka nr 188/20 obr. 63 Podgórze ul. Witosa
		16		działka nr 188/18 obr. 63 Podgórze ul. Witosa

**Termin realizacji warunku nasadzeń upływa z dniem 30.06.2023 r.**

O wykonaniu nasadzeń zastępczych należy powiadomić Dyrektora Zespołu Parków Krajobrazowych Województwa Małopolskiego do dnia 15.07.2023 r.

W celu umożliwienia sprawnej weryfikacji prawidłowości realizacji nałożonego decyzją warunku, nasadzenie należy wykonać zgodnie z planem nasadzeń oraz załączyć dokument potwierdzający posadzenie drzew we wskazanym terminie (rachunek za materiał roślinny/wykonaną usługę lub protokół odbioru prac) oraz ich fotografie, a w przypadku braku ww. dokumentów oświadczenie o posadzeniu we wskazanym miejscu, fotografie nasadzonych drzew wraz z **terminem ich posadzenia**.

4. Zgodnie z decyzją Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie, znak: OP.6401.200. 2022.KW z dnia 7.07.2022 r., zezwalającą na zniszczenie, usuwanie lub uszkodzenie gniazda sroki (*Pica pica*) znajdującego się na jesionie wyniosłym (drzewo nr 65), rosnącym na działce nr 456/6 obr. 0048 Podgórze w Krakowie, usunięcie drzewa powinno nastąpić pod warunkami zawartymi w ww. decyzji.

5. Usunięcie ww. drzew nie podlega opłacie na podstawie przepisu art. 86 ust. 1 pkt 6 u.o.p.

Ze względu na uzależnienie wydanego zezwolenia od nasadzeń zastępczych informuje się, że:

- zgodnie z art. 86 ust. 2 u.o.p.- jeżeli posadzone drzewo nie zachowa żywotności po 3 latach od dnia upływu terminu wskazanego w tym zezwoleniu na wykonanie nasadzeń zastępczych, lub przed upływem tego okresu, z przyczyn zależnych od posiadacza nieruchomości, organ właściwy do wydania zezwolenia na usunięcie drzewa nakłada ponownie w drodze decyzji obowiązek wykonania nasadzeń zastępczych,
- zgodnie z art. 86 ust. 3 u.o.p. - w przypadku niewykonania nasadzeń zastępczych, o których mowa w ust. 2, zgodnie z zezwoleniem na usunięcie drzewa lub krzewu, stosuje się przepisy o postępowaniu egzekucyjnym w administracji.

Postępowanie administracyjne zostało przeprowadzone z zapewnieniem udziału Strony. Oznaczenie Strony postępowania:

1) Gmina Miejska Kraków – Zarząd Dróg Miasta Krakowa, ul. Centralna 53, 31-586 Kraków, reprezentowana przez pełnomocnika- Pana Dominika Adamczyk, ul. Rydlówka 44/7, 30-363 Kraków.

Na prawach Strony:

1) Towarzystwo na Rzecz Ochrony Przyrody, ul. Krowoderska 49/1, 31-158 Kraków, reprezentowane przez Pana Mariusza Waszkiewicza.

## UZASADNIENIE

W dniu 11.05.2022 r. wpłynął wniosek Gminy Miejskiej Kraków - Zarządu Dróg Miasta Krakowa, ul. Centralna 53, 31-586 Kraków, z dnia 9.05.2022 r., złożony przez pełnomocnika – Pana Dominika Adamczyk, ul. Rydlówka 44/7, 30-363 Kraków, w sprawie wydania zezwolenia na usunięcie 95 szt. drzew rosnących na działkach nr: 402/3, 400/6, 402/1, 400/3, 399/6, 397/4, 396/4, 450/8, 451/7, 453/8, 454/7, 456/6 obr. 48 Podgórze - rejon ul. Witosa, stanowiących własność Gminy Miejskiej Kraków, kolidujących z inwestycją pn.: „Przebudowa ul. Witosa w Krakowie – budowa pasa do zawracania.”

Wniosek nie zawierał wszystkich dokumentów wymaganych na podstawie art. 83b ust. 1 u.o.p., dlatego pismem znak: OK/470/217/2022/KK z dnia 11.05.2022 r. wezwano wnioskodawcę do uzupełnienia braków, które zostały uzupełnione w dniu 20.05.2022 r. pismem znak: DA-PROJEKT/WIT/22-35\_ZPK z dnia 18.05.2022 r., w związku z czym zawierał on wszystkie wymagane dane, więc zasadnym stało się jego rozpatrzenie.

Wnioskowane o wydanie zezwolenia na usunięcie drzewa rosną na terenie, na którym obowiązuje Miejskowy Plan Zagospodarowania Przestrzennego „Osiedle Kurdwanów” (UCHWAŁA NR LXXIX/1938/17 Rady Miasta Krakowa z dnia 5 lipca 2017 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru "OSIEDLE KURDWANÓW" - ogłoszona w DZIENNIKU URZĘDOWYM WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO z dnia 18 lipca 2017 r., poz. 4828), a działki nr: 399/6, 451/7, 453/8, 454/7 oraz 456/6 obr. 48 Podgórze, oznaczono w planie jako: KDGPT.1 – Teren drogi publicznej klasy głównej ruchu przyspieszonego z torowiskiem tramwajowym.

Do wniosku dołączono:

1. Pełnomocnictwo znak: ZDMK/NO/22/P/199 z dnia 04.05.2022 r. dla Pana Dominika Adamczyka przedstawiciela firmy projektowej Da-Projekt Biuro Projektów Dróg, Ulic i Mostów z siedzibą w Krakowie przy ul. Rydlówka 44/7, 30-363 Kraków do reprezentowania Gminy Miejskiej Kraków w zakresie działalności Zarządu Dróg Miasta Krakowa przed organami administracji samorządowej w sprawie wycinki zieleni, rosnącej przy ul. Witosa w Krakowie, która koliduje z inwestycją pn.: „Przebudowa ul. Witosa w Krakowie – budowa pasa do zawracania”, zgodnie z pismem RU.461.9.12.2022(1) z dnia 11 kwietnia 2022 r., udzielone przez Pana Marcina Hanczakowskiego – Dyrektora Zarządu Dróg Miasta Krakowa.
2. Zgodę na wycinkę zieleni, rosnącej przy ul. Witosa w Krakowie, kolidującej z inwestycją pn.: „Przebudowa ul. Witosa w Krakowie – budowa pasa do zawracania”, uzgodnioną pismem: RU.461.1.811.2021(1) z dnia 08.03.2022 r., zgodnie z załączoną inwentaryzacją (załącznik nr 1), podpisaną przez Pan Przemysława Czecha - Kierownika Działu Zarządu Dróg Miasta Krakowa, działającego na podstawie pełnomocnictwa Prezydenta Miasta Krakowa nr 582/2020 z dnia 14.09.2020 r. do wyrażania zgody na usunięcie drzew lub krzewów z nieruchomości stanowiących własność Gminy Miejskiej Kraków lub Skarbu Państwa.
3. Oświadczenie o posiadanym tytule prawnym władania nieruchomością dla działek nr: 402/3, 400/6, 402/1, 400/3, 399/6, 397/4, 396/4, 450/8, 451/7, 453/8, 454/7, 456/6 obr. 48 Podgórze - rejon ul. Witosa, stanowiących własność Gminy Miejskiej Kraków, podpisane przez Panią Magdalenę Nowak-Obrzut - Zastępcę Dyrektora ds. Gospodarowania Nieruchomościami Zarządu Dróg Miasta Krakowa, działającej na podstawie pełnomocnictwa Prezydenta Miasta Krakowa nr 24/2022 z dnia 27.01.2022 r.
4. Projekt zagospodarowania terenu dla przedmiotowej inwestycji wykazujący kolizję z wnioskowanymi do usunięcia drzewami opieczętowany i podpisany przez projektanta posiadającego odpowiednie uprawnienia.
5. Projekt planu nasadzeń zastępczych uzgodniony z Zarządem Zieleni Miejskiej w Krakowie pismem znak: ZZS.53.11.22.AW z dnia 7.04.2022 r. oraz Zarządem Dróg Miasta Krakowa pismem znak: RU.461.3.12.2022 z dnia 11.04.2022 r.
6. Inwentaryzację i gospodarkę zieleni z tabelarycznym wykazem drzew do usunięcia wraz z ich opisem.
7. Preliminarz opłat.

8. Uproszczony wypis z rejestru gruntu dla działek nr: 506/57, 395/4, 396/4, 397/4, 450/9, 456/6, 395/3, 396/3, 397/3, 399/8, 400/6, 450/8, 393/3, 393/4, 399/5, 399/6, 400/3, 451/7, 451/8, 453/8, 454/7, 455/8, 455/9, 456/7, 458/7, 458/8, 454/8, 453/9, 479/8, 402/1, 402/3, 403/3, 403/5, 403/8, 403/10 obr. 48 Podgórze.
9. Oświadczenie, iż decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach dla przedmiotowego przedsięwzięcia nie jest wymagana.
10. Oświadczenie, że zdaniem projektanta nie było podstaw do wydania zezwolenia na czynności objęte zakazom określonym w art. 51 Ustawy o ochronie przyrody.
11. Kserokopię Uchwały Nr LXXIX/1938/17 RADY MIASTA KRAKOWA z dnia 5 lipca 2017 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Osiedle Kurdwanów”.

W dniu 6.06.2022 r. została przeprowadzona wizja terenowa przez pracowników Zespołu Parków Krajobrazowych Województwa Małopolskiego przy udziale pełnomocnika wnioskodawcy – Pana Dominika Adamczyk. Podczas ww. oględzin stwierdzono, że wnioskowane do usunięcia drzewa:

Lp.	Nr inw.	Gatunek drzewa	Obwód pnia (w cm) mierzony na wysokości 130 cm	Opis
1.	3.1	klon jesionolistny	50 cm	Pień prosty, pochylony w kierunku drogi. Korona żywotna, ciężąca w kierunku drogi.
2.	3.3	klon jesionolistny	56 cm	Pień prosty, bez ubytków. Korona żywotna, z naturalnym suszem.
3.	32	lipa drobnolistna	31+50 cm	Pnie proste, bez ubytków. Korona żywotna, z naturalnym suszem. Drzewo w bardzo dobrym stanie zdrowotnym.
4.	33	klon jawor	67+55+64 cm	Pnie proste, bez ubytków, oznak chorobowych. W koronie naturalny susz. Drzewo w bardzo dobrym stanie zdrowotnym.
5.	34	jesion wyniosły	62 cm	Pień prosty, bez ubytków. Korona smukła, żywotna, z naturalnym suszem. Drzewo w dobrym stanie zdrowotnym.
6.	35	jesion wyniosły	65 cm	Pień prosty, bez ubytków. Korona ze znaczną ilością suszu, żywotna. Drzewo w zadawalającym stanie zdrowotnym.

7.	36	klon jesionolistny	75+75 cm	Pień prosty, bez ubytków. Korona żywotna, rozłożysta. Drzewo w bardzo dobrym stanie zdrowotnym.
8.	37	jesion wyniosły	54+39+44 cm	Pień prosty, bez ubytków. Korona żywotna, z naturalnym suszem. Drzewo w dobrym stanie zdrowotnym.
9.	39	sosna czarna (we wniosku oznaczona jako sosna pospolita)	85 cm	Pień prosty, bez ubytków. Korona żywotna, z naturalnym suszem w dolnej partii. Drzewo w dobrym stanie zdrowotnym.
10.	40	brzoza brodawkowata	92 cm	Pień prosty, bez ubytków. Korona żywotna. Drzewo w dobrym stanie zdrowotnym.
11.	42	brzoza brodawkowata	68 cm	Pień prosty, lekko pochylony. Korona żywotna. Drzewo w dobrym stanie zdrowotnym.
12.	43	brzoza brodawkowata	81 cm	Pień prosty, bez ubytków. Korona żywotna. Drzewo w bardzo dobrym stanie zdrowotnym.
13.	44	brzoza brodawkowata	77 cm	Pień prosty, bez ubytków. Korona żywotna. Drzewo w bardzo dobrym stanie zdrowotnym.
14.	45	jabłoń domowa	61+36+25+28+31+ 40+55 cm	Pnie proste, bez ubytków. Korona żywotna, przeredzona, z naturalnym suszem. Drzewo w zadawalającym stanie zdrowotnym.
15.	46	brzoza brodawkowata	66 cm	Pień prosty, bez ubytków, oznak chorobowych. Korona żywotna. Drzewo w bardzo dobrym stanie zdrowotnym.
16.	47	jesion wyniosły	81 cm	Pień prosty, bez ubytków, oznak chorobowych. Korona żywotna. Drzewo w bardzo dobrym stanie zdrowotnym.
17.	48	klon jawor	43+31 cm	Pień prosty, bez ubytków, oznak chorobowych. Korona żywotna. Drzewo w bardzo dobrym stanie zdrowotnym.

18.	49	jesion wyniosły	62 cm	Pień prosty, bez ubytków. Korona żywotna, bardzo wysoko osadzona, w dolnej partii z suszem. Drzewo w zadawalającym stanie zdrowotnym.
19.	50	klon jawor	68+66+32 cm	Pnie proste, bez ubytków. Korona żywotna, z naturalnym suszem w dolnej partii korony. Drzewo w bardzo dobrym stanie zdrowotnym.
20.	55	klon jesionolistny	166+53+29 cm	Pień prosty, bez ubytków. Korona żywotna, rozłożysta. Drzewo w bardzo dobrym stanie zdrowotnym.
21.	57	jesion wyniosły	84+84 cm	Pień prosty, bez ubytków, oznak chorobowych, rozwidła się na dwa przewodniki na wysokości 1 m. Korona żywotna, ze znaczą ilością
22.	58	lipa drobnolistna	66+25+23+43+35 cm	Pnie proste, bez ubytków, ze śladami po cięciach. Korona żywotna, rozłożysta. Drzewo w bardzo dobrym stanie zdrowotnym.
23.	64	klon jesionolistny	78+53 cm	Pień prosty, bez ubytków, oznak chorobowych. Korona żywotna, z naturalnym suszem. Drzewo w bardzo dobrym stanie zdrowotnym.
24.	65	jesion wyniosły	41+55 cm	Pień prosty, bez ubytków. Korona przerzedzona, ze znaczną ilością suszu i ptasim gniazdem, należącym do sroki. Drzewo w zadawalającym stanie
25.	66	klon jesionolistny	88 cm	Pień prosty, bez ubytków, ze śladami po cięciach. Korona żywotna. Drzewo w bardzo dobrym stanie zdrowotnym.

Ww. drzewa charakteryzują się w większości przypadków dobrym lub bardzo dobrym stanem fitosanitarnym, jednak z uwagi na kolizję z inwestycją pn.: „Przebudowa ul. Witosa w Krakowie – budowa pasa do zawracania.”, zezwala się na ich usunięcie, bez naliczania opłat, pod warunkiem wykonania nasadzeń zastępczych (zgodnie z art. 86 ust.1 pkt 6 u.o.p.).

Na usunięcie przedmiotowych drzew obowiązuje zezwolenie, ponieważ zgodnie z art. 83f ust. 1 pkt 3 lit. c u.o.p.: „Art. 83f, ust. 1 Przepisów art. 83 ust. 1 nie stosuje się do: 3) drzew, których obwód pnia na wysokości 5 cm nie przekracza: a) **80 cm - w przypadku topoli, wierzb, klonu jesionolistnego oraz klonu srebrzystego**, b) 65 cm - w przypadku kasztanowca zwyczajnego, robinii akacjowej oraz platanu klonolistnego, c) **50 cm - w przypadku pozostałych gatunków drzew**”, natomiast obwody przedmiotowych drzew przekraczają 80 i 50 cm na wysokości 5 cm.

Organ kierując się zasadą zrównoważonego rozwoju nałożył na wnioskodawcę warunek wykonania nasadzeń zastępczych, zgodnie z przedłożonym projektem nasadzeń zieleni w celu rekompensaty straty



w środowisku jaką będzie usunięcie przedmiotowych drzew. W sumie zalecono posadzenie 131 szt. nowych drzew, za usunięcie 25 szt. drzew będących w większości przypadków dobrym lub bardzo dobrym stanie zdrowotnym.

W związku z planowaną ww. inwestycją, w trakcie prac budowlanych w sąsiedztwie pozostałych drzew na terenie inwestycji należy przestrzegać warunków: pień i korona oraz system korzeniowy (szczególnie w tzw. minimalnej strefie ochronnej drzewa tj. okap korony plus 1 m), winien być prawidłowo zabezpieczony przed uszkodzeniami, zgodnie z zasadami sztuki ogrodniczej, aby nie doprowadzić do zniszczenia albo uszkodzenia drzew. Materiały budowlane nie mogą być składowane bezpośrednio w zasięgu systemu korzeniowego, a prace w jego obrębie należy wykonywać ręcznie.

Zgodnie z art. 83 c ust. 1 u.o.p. - „Organ właściwy do wydania zezwolenia na usunięcie drzewa lub krzewu przed jego wydaniem dokonuje oględzin w zakresie występowania w ich obrębie gatunków chronionych.”

W czasie przeprowadzonych oględzin w dniu 6.06.2021 r. stwierdzono, że w koronie drzewa gatunku jesion wyniosły o nr inw. 65 znajduje się gniazdo należące do sroki zwyczajnej *Pica pica* (gatunku podlegającego ochronie gatunkowej). W związku z powyższym pismem znak: OK/470/217/2022/KK z dnia 7.06.2022 r. zawieszono postępowanie do czasu uzyskania zezwolenia Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie na odstępstwa od zakazów dotyczących gatunków chronionych, o których mowa w art. 56 ust. 2 u.o.p.

W dniu 15.07.2022 r. pismem znak: DA-PROJEKT/WIT/22-38\_ZPK z dnia 08.07.2022 r. pełnomocnik wnioskodawcy – Pan Dominik Adamczyk przedłożył decyzję Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie znak: OP.6401.200.2022.KW z dnia 7.07.2022 r. zezwalającą Gminie Miejskiej Kraków, Plac Wszystkich Świętych 3-4, 31-004 Kraków, na: „*zniszczenie, usuwanie lub uszkodzanie gniazd sroki (Pica pica) znajdującego się na jesionie wyniosłym (drzewo nr 65) rosnącym na działce nr 456/6 obr. 0048 Podgórze w Krakowie, w związku z planowaną wycinką drzewa kolidującego z przebudowa ul. Witosa w zakresie umożliwienia relacji zawracania na odcinku od skrzyżowania z ul. Beskidzką/Halszki do ul. Gołaśka (...), realizowaną w ramach inwestycji pn.: „Budowa Trasy Łagiewnickiej w Krakowie (od skrzyżowania z ul. Grota Roweckiego do skrzyżowania z ul. Halszki)”.*”**

**pod następującymi warunkami:**

- 1. Przed rozpoczęciem prac związanych z usunięciem gniazda oraz wycinką drzewa, należy ponownie sprawdzić, czy gniazdo zostało zasiedlone przez zwierząt.**
- 2. W przypadku stwierdzenia obecności zwierząt, gniazda można usunąć dopiero po ich opuszczeniu przez zwierzęta.**

**Zezwolenie jest ważne od 16.10.2022 r. do 28.02.2023 r.**

**Z wykorzystania przedmiotowego zezwolenia należy złożyć sprawozdanie do Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Krakowie, niezwłocznie po realizacji czynności objętych zezwoleniem, jednak nie później niż w terminie do 15 marca 2023 r., zawierające m.in. opis wykonanych czynności oraz informację o terminie wykonania działań.**

Bezpośrednio przed wycinką lub w jej trakcie należy sprawdzić, czy drzewa objęte przedmiotową decyzją nie zostały zasiedlone przez zwierzęta. W przypadku stwierdzenia obecności gatunków chronionych

należy odstąpić od wycinki i zwrócić się do Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie o stosowne zwolnienie z zakazów wymienionych w art. 52 ust. 1, art. 56 ust. 2 u.o.p., w stosunku do zaobserwowanych gatunków, a po otrzymaniu ww. zezwolenia, dalsze prace należy prowadzić w terminach i na warunkach wskazanych przez RDOŚ. Niniejsza decyzja nie zwalnia z konieczności uzyskania wszystkich innych zezwoleń wymaganych prawem m.in. zwolnienia z zakazu umyślnego płoszenia lub niepokojenia w miejscach noclegu, w okresie lęgowym w miejscach rozrodu lub wychowu młodych, lub w miejscach żerowania zgrupowań ptaków migrujących lub zimujących, niszczenia, usuwania lub uszkodzania gniazd wynikającego z § 6 ust. 1-3 rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 16 grudnia 2016 r. (Dz. U. z 2016 poz. 2183 oraz z 2020 r. poz. 26) w sprawie ochrony gatunkowej zwierząt w stosunku do zwierząt gatunków chronionych odpowiednio od Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska lub Generalnego Dyrektora Ochrony Środowiska.

W dniu 2.06.2022 r. do tut. Organu wpłynął wniosek Towarzystwa na Rzecz Ochrony Przyrody, ul. Krowoderska 49/1, 31-158 Kraków znak: L.dz.244/TnROP/2022 z dnia 02.06.2022 r. o dopuszczenie na prawach strony do udziału w przedmiotowym w sprawie wydania zezwolenia na usunięcie 95 szt. drzew rosnących na działkach nr: 402/3, 400/6, 402/1, 400/3, 399/6, 397/4, 396/4, 450/8, 451/7, 453/8, 454/7, 456/6 obr. 48 Podgórze - rejon ul. Witosa, stanowiących własność Gminy Miejskiej Kraków, kolidujących z inwestycją pn.: „Przebudowa ul. Witosa w Krakowie – budowa pasa do zawracania”. W wyniku rozpatrzenia wniosku Towarzystwa na Rzecz Ochrony Przyrody tut. Organ uznał żądanie organizacji społecznej, gdyż za jej udziałem przemawia niewątpliwie interes społeczny oraz cele statutowe.

W związku z powyższym, postanowieniem znak: OK/470/217/2022/KK z dnia 3.06.2022 r. tut. Organ postanowił o dopuszczeniu Towarzystwa na Rzecz Ochrony Przyrody do udziału na prawach strony w postępowaniu w sprawie wydania zezwolenia na usunięcie 95 szt. drzew rosnących na działkach nr: 402/3, 400/6, 402/1, 400/3, 399/6, 397/4, 396/4, 450/8, 451/7, 453/8, 454/7, 456/6 obr. 48 Podgórze - rejon ul. Witosa, stanowiących własność Gminy Miejskiej Kraków, kolidujących z inwestycją pn.: „Przebudowa ul. Witosa w Krakowie – budowa pasa do zawracania.”

Na podstawie art. 83 ust. 1 u.o.p. - „Usunięcie drzewa lub krzewu z terenu nieruchomości może nastąpić po uzyskaniu zezwolenia wydanego na wniosek: 1) posiadacza nieruchomości - za zgodą właściciela tej nieruchomości; 2) właściciela urządzeń, o których mowa w art. 49 § 1 ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r.” oraz art. 90 ust. 1 „Czynności, o których mowa w art. 83–89, w zakresie, w jakim są one wykonywane przez wójta, burmistrza albo prezydenta miasta, w odniesieniu do nieruchomości będących własnością gminy – z wyjątkiem nieruchomości będących w użytkowaniu wieczystym innego podmiotu – wykonuje starosta” oraz ust. 2 „Jeżeli prezydent miasta na prawach powiatu sprawuje funkcję starosty, czynności, o których mowa w ust. 1, **wykonuje marszałek województwa.**”

Zgodnie z art. 83c ust. 4 u.o.p. – „Organ, wydając zezwolenie na usunięcie drzewa lub krzewu uzależnione od wykonania nasadzeń zastępczych, bierze pod uwagę w szczególności dostępność miejsc do nasadzeń zastępczych oraz następujące cechy usuwanego drzewa lub krzewu: 1) wartość przyrodniczą, w tym rozmiar drzewa lub powierzchnię krzewów oraz funkcje, jakie pełnią w ekosystemie; 2) wartość kulturową; 3) walory krajobrazowe; 4) lokalizację.” W myśl art. 3 pkt 8 ustawy Prawo ochrony środowiska z dnia 27 kwietnia 2001 r. (Dz. U. z 2021 r. poz. 1973 ze zm.) przez kompensację przyrodniczą rozumie się „zespół działań obejmujących w szczególności roboty budowlane, roboty ziemne, rekultywację gleby, zalesianie, zadrzewianie lub tworzenie skupień roślinności, prowadzących do przywrócenia równowagi

przyrodniczej lub tworzenie skupień roślinności, prowadzących do przywrócenia równowagi przyrodniczej na danym terenie, wyrównania szkód dokonanych w środowisku przez realizację przedsięwzięcia i zachowanie walorów krajobrazowych” oraz art. 75 ust. 3: „Jeżeli ochrona elementów przyrodniczych nie jest możliwa, należy podejmować działania mające na celu naprawianie wyrządzonych szkód, w szczególności przez kompensację przyrodniczą.”

**Uwzględniając powyższe, w toku postępowania administracyjnego uznano za zasadne zastąpienie usuwanych 25 szt. drzew – 131 szt. nowych, z uwagi na konieczność zrównoważenia ubytku wartości przyrodniczych, a także podniesienia walorów estetycznych terenów Miasta Krakowa.**

W celu zapewnienia trwałości wykonanych nasadzeń, w zamian za usuwane drzewa, nowe należy posadzić w miejscu poza sieciami uzbrojenia terenu, tak aby w przyszłości nie stanowiły zagrożenia dla funkcjonowania tych urządzeń. Nowe nasadzenia należy zabezpieczyć palikami.

Przeprowadzone postępowanie administracyjne pozwoliło ustalić, że wymienione drzewa usuwane są z uwagi na kolizję z ww. inwestycją oraz:

**1. w związku z przebudową dróg publicznych lub linii kolejowych (art. 86 ust. 1 pkt 6 u.o.p.);**  
i nie pobiera się opłat administracyjnych za ich usunięcie.

Przedmiotowa decyzja rozstrzyga w części żądania Strony. W pozostałym zakresie wniosku Strony, zostały wydane decyzje znak: OK/470/217/2022/KK Nr 516/K/2022 oraz Nr 517/K/2022 z dnia 13.09.2022 r.

Wydanie decyzji częściowej było uzasadnione charakterem żądania Strony, które jest ze swej istoty podzielne oraz względami technicznymi, przemawiającymi za wydaniem kilku pism procesowych w formie decyzji w przedmiotowej sprawie. Jak podnosi się w doktrynie prawa administracyjnego, wydanie decyzji częściowej jest dopuszczalne, gdy sprawa jest podzielna, można z niej wyodrębnić części nadające się do rozstrzygnięcia względnie samodzielnego [wyrok NSA z dnia 12.06.2001 r., II S.A. 3214/00]. Niewątpliwie zaś w sprawie wydania pozwolenia na usunięcie kilku drzew lub krzewów przedmiot postępowania (w postaci drzew lub krzewów) jest podzielny i nadaje się do samodzielnego rozstrzygnięcia.

Techniczne względy polegają zaś na tym, iż decyzje zostały pogrupowane z uwagi na okoliczności związane z udzieleniem zezwolenia oraz wpływające na określone rozstrzygnięcie organu. Decyzje takie można bowiem skategoryzować dzieląc przykładowo na wydane z zastosowaniem opłat lub z uzależnieniem wydania zezwolenia od przesadzeń lub nasadzeń z jednoczesnym odroczeniem opłat, wydane bez opłat oraz bez warunku nasadzeń lub posadzeń, etc., co ułatwia stronie - zwłaszcza przy objęciu wnioskiem dużej liczby drzew lub krzewów - odczytanie motywów uzasadniających wydanie zezwolenia na usunięcie drzew lub krzewów, odmawiających takiego zezwolenia, lub też wskazujących na motywy rozstrzygnięcia organu w odniesieniu do zastosowania uznania administracyjnego przy określaniu liczby drzew kwalifikowanych do przesadzenia lub podlegających nasadzeniu, zgodnie z zasadą wyrażoną w art. 11 kodeksu postępowania administracyjnego.

Pismem znak: OK/470/217/2022/KK z dnia 25.07.2022 r. (potwierdzenie odbioru w dniu 26.07.2022 r.) przesłany został projekt decyzji do uzgodnienia Regionalnemu Dyrektorowi Ochrony Środowiska w Krakowie, ul. Mogilska 25, 31-542 Kraków, zgodnie z art. 83a ust. 2a i 4 ustawy o ochronie przyrody.

W ustawowym terminie 30 dni od dnia otrzymania projektu zezwolenia, Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska nie wyraził stanowiska w przedmiotowej sprawie i nie przeprowadził postępowania wyjaśniającego co zgodnie z art. 83a ust. 6 ustawy o ochronie przyrody uznano za uzgodnienie zezwolenia.

Zgodnie z art. 10 § 1 k.p.a., pismem znak: OK/470/217/2022/KK z dnia 29.08.2022 r. (potwierdzenie odbioru przez pełnomocnika w dniu 31.08.2022 r., a przez Towarzystwo na Rzecz Ochrony Przyrody w dniu 3.09.2022 r.) Strona i Towarzystwo na Rzecz Ochrony Przyrody działające na prawach Strony, zostały poinformowane o możliwości wypowiedzenia się w sprawie, co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań. W terminie 7 dni od dnia otrzymania przedmiotowego zawiadomienia nie wniosły uwag.

Zgodnie z art. 75 k.p.a. jako dowód dopuszczono wszystko, co może przyczynić się do wyjaśnienia sprawy, a w myśl art. 80 k.p.a. na podstawie całokształtu materiału dowodowego dokonano rzeczowej i wyczerpującej oceny dowodów.

Zgodnie z art. 80 k.p.a.: „Organ administracji publicznej ocenia na podstawie całokształtu materiału dowodowego czy dana okoliczność została udowodniona”. Organ prawidłowo ustalił stan faktyczny, na podstawie wniosku Strony wraz z załączoną dokumentacją oraz na podstawie przeprowadzonej wizji lokalnej w terenie, z dokładnym opisem drzewa, w oparciu o obowiązujące przepisy prawa biorąc pod uwagę stan faktyczny.

W związku z powyższym, zgodnie z art. 7 k.p.a. zobowiązującym organy administracyjne do załatwienia sprawy przy uwzględnieniu interesu społecznego i słusznego interesu obywateli, Organ orzekający stwierdza, iż z uwagi na ww. uzasadnienie zasadne jest usunięcie przedmiotowych drzew.

Zgodnie z art. 104 § 1 k.p.a. - organ administracji publicznej załatwia sprawę przez wydanie decyzji, chyba że przepisy Kodeksu stanowią inaczej.

Wobec powyższego, organ orzekł jak w sentencji.

## POUCZENIE

1. Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Krakowie, ul. Lea 10, 30-048 Kraków, wniesione za pośrednictwem Marszałka Województwa Małopolskiego w Krakowie, na adres: Zespół Parków Krajobrazowych Województwa Małopolskiego, Oddział w Krakowie, ul. Vetulaniego 1A, 31-227 Kraków, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia (art. 127 § 1 i 2 k.p.a. oraz art. 129 § 1 i 2 k.p.a.). Wniesienie odwołania w terminie wstrzymuje wykonanie decyzji (art. 130 § 2 k.p.a.).
2. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania – art. 127 a § 1 k.p.a.
3. Z dniem doręczenia oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna – art. 127 a § 2 k.p.a.
4. Zgodnie z art. 130 § 4 ustawy Kodeks postępowania administracyjnego, decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, jeżeli jest zgodna z żądaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania.
5. Wycinka drzew i krzewów może nastąpić PO TERMINIE, w którym niniejsza decyzja stała się ostateczna z uwzględnieniem zgodnie z art. 83d ust. 5 ustawy o ochronie przyrody: „Jeżeli przyczyną usunięcia drzewa lub krzewu jest realizacja inwestycji wymagającej uzyskania pozwolenia na rozbiórkę lub

pozwolenia na budowę, zezwolenie na usunięcie drzewa lub krzewu może zostać wykonane pod warunkiem uzyskania pozwolenia na rozbiórkę lub pozwolenia na budowę, które kolidują z drzewami lub krzewami, będącymi przedmiotem zezwolenia. Przepisu nie stosuje się do inwestycji liniowych celu publicznego”.

6. **W czasie trwania okresu lęgowego ptaków nie należy usuwać drzew, na których znajduje się ich miejsce lęgowe.**
7. Ochrona gatunków zwierząt, roślin i grzybów objętych ochroną gatunkową, występujących w obrębie ww. zadrzewienia obowiązuje niezależnie od usuwania zieleni wysokiej, także podczas prac związanych z wycinaniem drzew i krzewów.

*Niniejsze zezwolenie administracyjne na wycięcie drzew zwolnione jest z opłaty skarbowej (podstawa prawna: część III ust. 44 kol. 4 pkt 6 załącznika do ustawy z dnia 16 listopada 2006 o opłacie skarbowej Dz. U. z 2021 r. poz. 1923). Wniesienie odwołania nie podlega opłacie skarbowej na podstawie ww. ustawy.*



Z up. MARSZAŁKA  
WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO  
*Marcin Guzik*  
dr inż. Marcin Guzik  
Dyrektor  
Zespołu Parków Krajobrazowych  
Województwa Małopolskiego

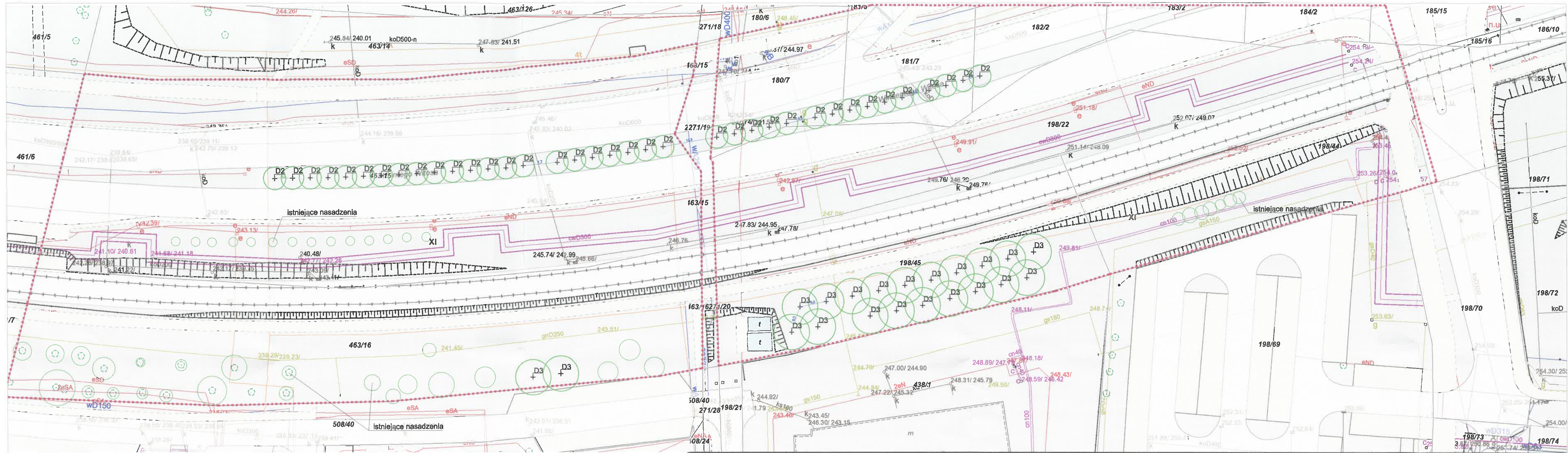
Załącznik:

Projekt planu nasadzeń zastępczych.

Otrzymują:

- ① Pan Dominik Adamczyk, ul. Rydlówka 44/7, 30-363 Kraków;
2. Zarząd Dróg Miasta Krakowa, ul. Centralna 53, 31-586 Kraków (za pośrednictwem Elektronicznej Platformy Usług Administracji Publicznej);
3. Towarzystwo na Rzecz Ochrony Przyrody, ul. Krowoderska 49/1, 31-158 Kraków (za pośrednictwem Elektronicznej Platformy Usług Administracji Publicznej);
4. a/a.





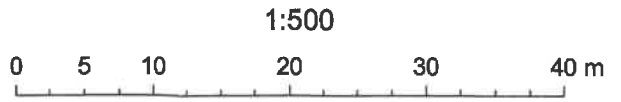
4.04.2022, 12:16:29

ZIELEŃ PROJEKTOWANA:

..... zakres opracowania

+ drzewo projektowane

- D2 Lipa drobnolistna (Tilia cordata) 'Rancho' - 37 szt.  
Sol. wysokopien. obw. 18-20 cm
- D3 Lipa drobnolistna (Tilia cordata) 'Greenspire' - 21 szt.  
Sol. wysokopien. obw. 16-18 cm



1:500

<b>d.a.-projekt</b>		Biuro Projektów Dróg, Ulic i Most	
mgr inż. Dominik Adamczyk		ul. Rydyłowska 44/7, 30-363 Kraków	
NIP: 676-196-71-46		REGON: 351583857	
tel: (12) 294 92 08		fax: (12) 294 92 03	
mobile: 501 494 100		biuro@d.a-projekt.com	
INWESTOR: GMINA MIEJSKA KRAKÓW			
PL. WSZYSTKICH ŚWIĘTYCH 3/4, 31-004 KRAKÓW			
TEMAT: PRZEBUDOWA UL. WITOSA W KRAKOWIE			
BUDOWA PASA DO ZAWRACANIA			
TYTUŁ RYSUNKU: PROJEKT NASADZEŃ ZASTĘPCZYCH cz.2			
BRANŻA: ZIELEŃ		NR RYS: 1.1	NR OPRAWIANIA: 1:500
FAZA: PB		DATA: 02.202.	
AUTOR: mgr inż. arch. kraj. MAŁGORZATA TUJKO		PODPISEK: [Signature]	
mgr inż. arch. kraj. WŁÓDZISŁAW BEDNARCZYK			
UMOWA NR:			

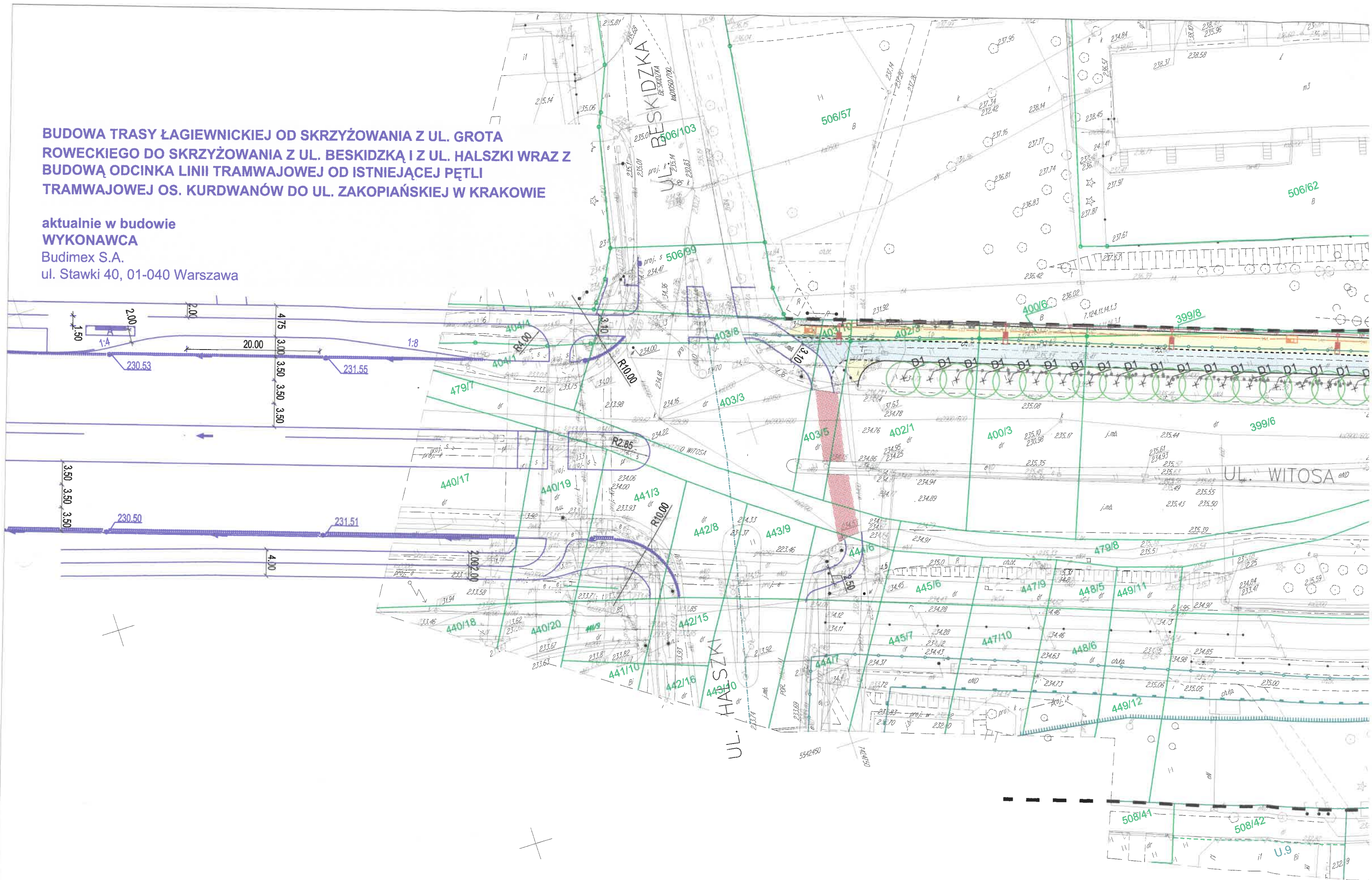




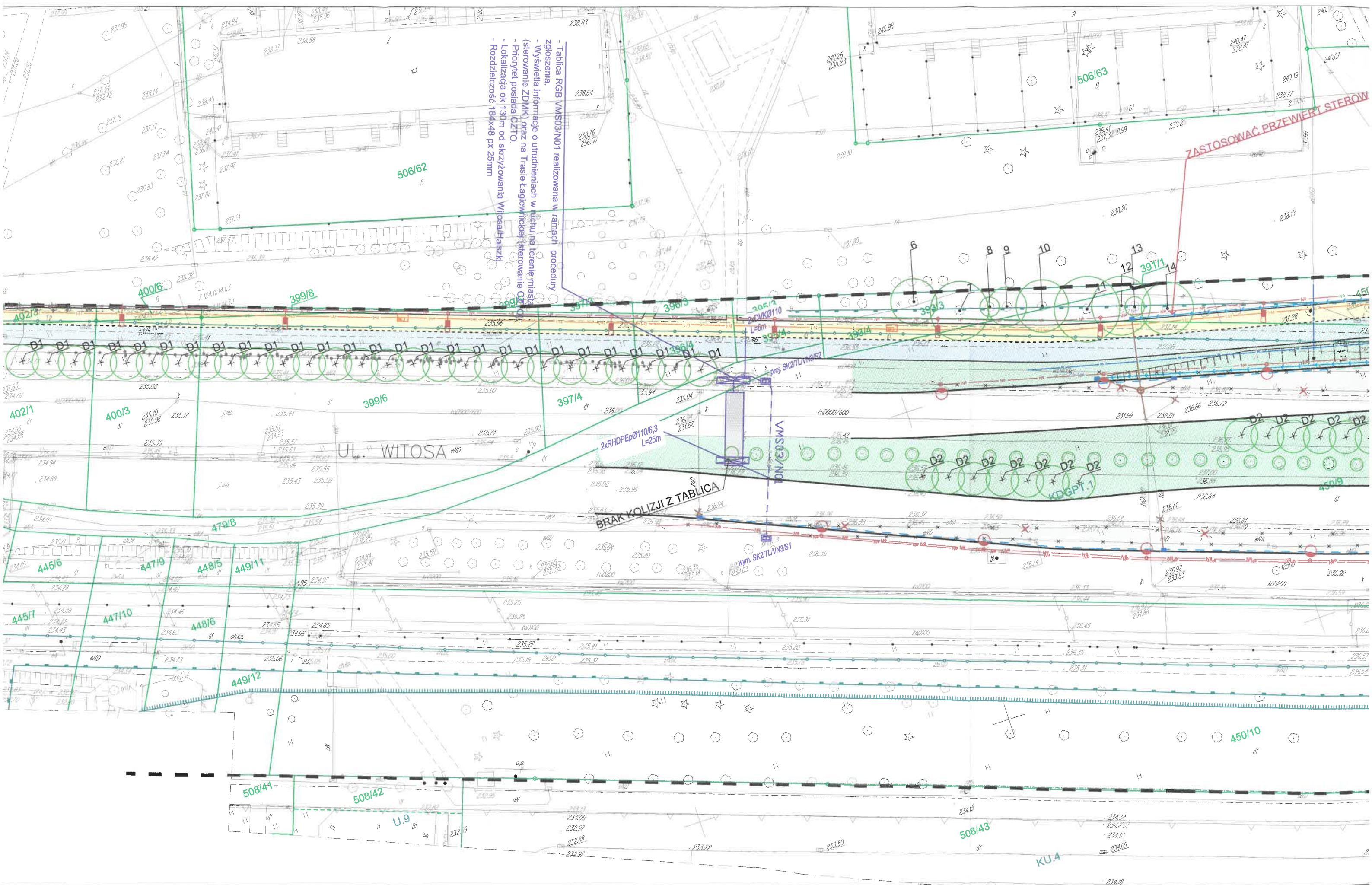


**BUDOWA TRASY ŁAGIEWNICKIEJ OD SKRZYŻOWANIA Z UL. GROTA  
ROWECKIEGO DO SKRZYŻOWANIA Z UL. BESKIDZKĄ I Z UL. HALSZKI WRAZ Z  
BUDOWĄ ODCINKA LINII TRAMWAJOWEJ OD ISTNIEJĄCEJ PĘTLI  
TRAMWAJOWEJ OS. KURDWAŃÓW DO UL. ZAKOPIAŃSKIEJ W KRAKOWIE**

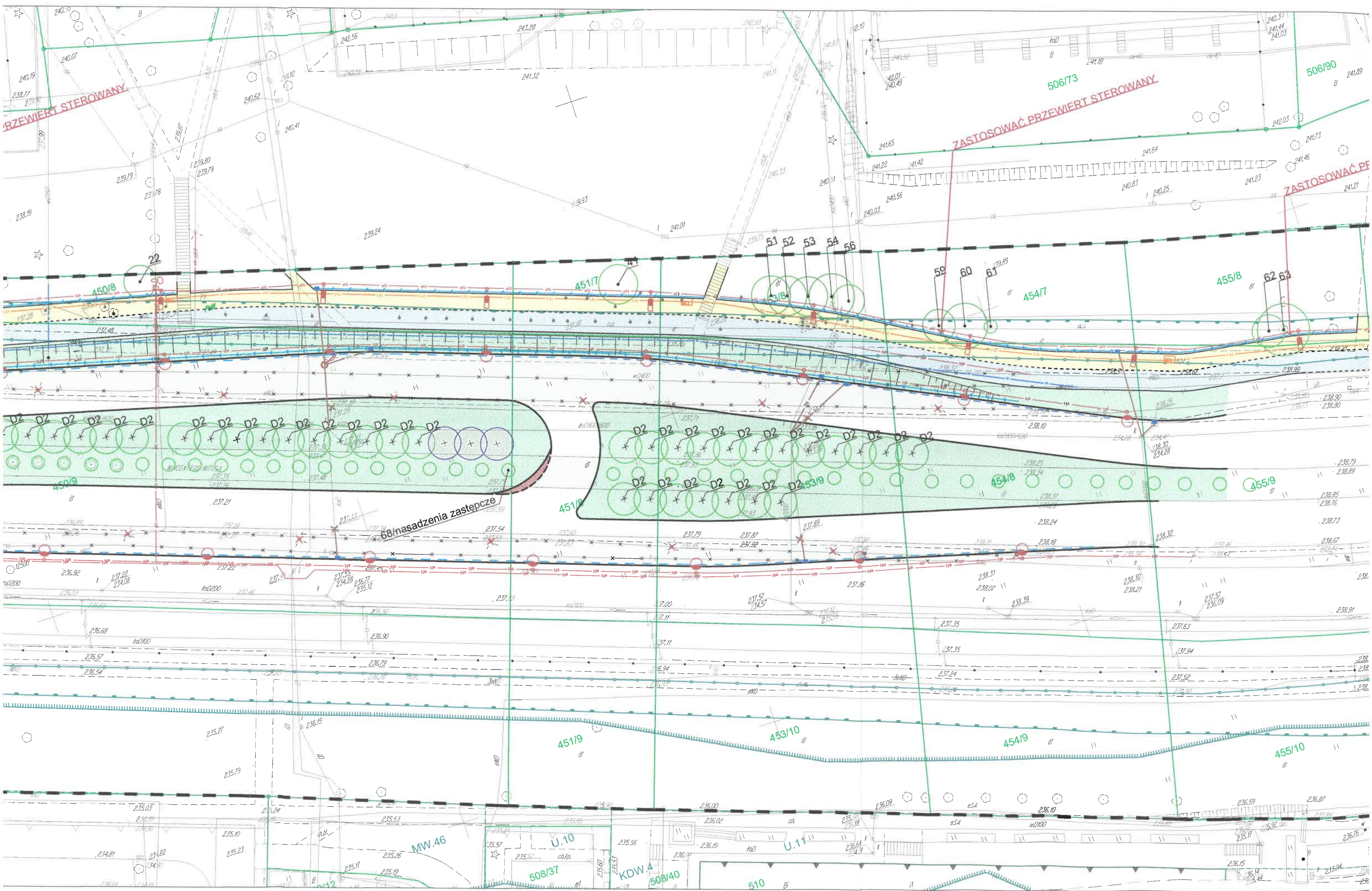
aktualnie w budowie  
**WYKONAWCA**  
Budimex S.A.  
ul. Stawki 40, 01-040 Warszawa















## LEGENDA

- |  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  | - PROJ. KRAWĘŻNIKI-ODSŁONIĘCIE:        |  | - ISTN. NAWIERZCHNIA JEZDNI              |
|  | - 12cm                                 |  | - PROJ. NAWIERZCHNIA JEZDNI              |
|  | - 2cm-PRZĘSIA DLA PIESZYCH             |  | - PROJ. ELEKTROENERGETYKA PODZIEMNA      |
|  | - 4cm-ZJAZDY                           |  | - PROJ. OŚWIETLENIE ULICZNE              |
|  | - OBRZEZA                              |  | - PROJ. LAMPY PARKOWE                    |
|  | - DWA RZĘDY KOSTKI                     |  | - PROJ. WPUST DESZCZOWY Z PRZYKANALIKIEM |
|  | - PROJ. NAWIERZCHNIA CHODNIKÓW         |  | - GRANICA PASA DROGOWEGO                 |
|  | - PROJ. NAWIERZCHNIA ŚCIEŻKI ROWEROWEJ |  |  |
|  | - PROJ. POSZERZENIE/WYNIESIENIE        |  |  |
|  | - PROJ. ZIELENIEC                      |  |  |
|  | - PROJ. ŚCIEK TYP KORYTKOWY            |  |  |
|  | - PROJ. SKARPA                         |  |  |
|  | - PROJ. SIĘĆ WODOCIĄGOWA               |  |  |
|  | - PROJ. KANAŁ TECHNOLOGICZNY           |  |  |

Załącznik nr...1... do decyzji  
nr...515/K/2022...  
znak...OK.1420/219/2022/KK...  
z dnia...13.09.2022...

Z up. MARSZAŁKA  
WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO  
mgr inż. Marcin Guzik  
Dyrektor  
Biura Parków Krajobrazowych  
Województwa Małopolskiego

## ZIELEŃ PROJEKTOWANA:

- |    |  |
|----|--|
|    | drzewo projektowane  |
|    | drzewo przesadzone (gatunek wg inwentaryzacji)   |
| D1 | Jarząb szwedzki (Sorbus intermedia) - 27 szt.<br>Sol. wysokopien. obw. 18-20 cm        |
| D2 | Lipa drobnolistna (Tilia cordata) 'Rancho' - 43 szt.<br>Sol. wysokopien. obw. 18-20 cm |



d.a.-projekt

mgr inż. Dominik Adamczyk ul. Rydlówka 44/7, 30-363 Kraków tel: (12) 264 92 08 mobile: 501 484 485  
NIP: 676-166-71-46 REGON: 351563857 fax: (12) 266 05 73 biuro@da-projekt.com.pl

INWESTOR:	GMINA MIEJSKA KRAKÓW PL. WSZYSTKICH ŚWIĘTYCH 3/4, 31-004 KRAKÓW
TEMAT:	PRZEBUDOWA UL. WITOSA W KRAKOWIE BUDOWA PASA DO ZAWRACANIA
TYTUŁ RYSUNKU:	PROJEKT ZIELENI
BRANŻA:	ZIELEŃ
FAZA:	PBW
AUTOR:	mgr inż. arch. kraj. MAŁGORZATA TUJKO
	mgr inż. arch. kraj. IWONA MUCHA-BEDNARCZYK

UMOWA NR: